

جريدة شرقية

(تاريخ تأسيسه ١٢٩٣)

ՀԱՐՈՇԵՒԻ ՇԱՐԳԻՅԵ

ԵԷՎՍԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԵԹԱ

Բարիսր քէէսիսի 1877

صاحب امتياز اغوش جوهلك
مؤسس دیکران جوهلك
بک اوغلنده کوجک باردق قوده ایل
سوقاغنده ١٣ نومرولی د ژو مخصوصه سنده

ՍԱՀԻԲԻ ԻՄՊԵՐԱԶ Վ.Ի. ՄԻՆԻՏԻՆ
S. O. V. O. V. K. R. I. P.

ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԵԼԵԿԵԱՆ
Միւստիսի: ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԵԼԵԿԵԱՆ
Պէթոլլընսա Քիւլիսի Բաւսագ Գաբուսա
Խալի սօգալլընսա Նօ. 13

20 F. U. R. U.

ՀԱՐՈՇԵՒԻ ՈՒՄՈՒՄԻ

ԹԵՊԵԼԻՆԸ ԲԵՍՄԻ

Յունիս 9 քաղաքիսի գաւառիկանք
նաւամիսէն քեպիլիզ օլընմը քըր.

1.— Իրադ ճէպէնսինտէ թէպէտ-
տիւ կող տըր:

2.— Գաւառ Երբինտէ 80 քիւլմէթ-
ըն չարդընտա զայէթ սարը արագիտէ
վաղը Բայթագ պողաղընտաթի Բուս-
լար գըթմաթըրըն թէպարուղընտա
կողմը պողաղտան չարդա կէրէնտ իս-
թիլգաթէթինէ թարտ իսթիմի տըր:
Կէրէնտին չըմալինտէ Իրան միւսմանի-
տին իլէ Բուս սիւվարիսի արաւըն-
տա 5 հազիրանտա վաղու պուլան
միւստաթէթինէ Բուս սիւվարիսիսին
թէրիշտ իսթիմիկի անլալընմը տըր:
3.— Գաֆուս ճէպէնսի վաղիյէթին-
տէ մուսիմ պիր հատիտէ օլըմըն տըր:
Մէրքէպտէ պիր տիւլմէն թայսարէսի
աթէլընթիմիլէ կէրէ տիւլըրիւմիլ
տըր:

4.— Պիր տիւլմէն հարպ կէմիսի
Պօղմա ատա ալըլարընտան ճիվար
սանիլէ թէէսիւսիլ պիր զաչ մէրմի
լըմըլ չէթիմիլ, Պօղա, Քէօսթէն ա-
տա ճիվարընտա սօղուրմալ իսթէլէն տի-
կէր պիր կէմիսի թօքըն աթէլընթիմի-
լին թէէսիւսիլ Միտիլիյէ ալըմըն
տըր:
5.— Տիւկէր ճէպէնսիտէն մուսիմ
խապէր ալընմալըն տըր: Մ.

ԲՈՒՄԱՆԻԱ

ՍԻՆԱՅԱՍԱ ՄԵՃԼԻՍԸ ԳՐԱԼԻ

«Օսմ. Լոյս»ըն մէլիսուղ մէնպատան
ալըղը խապէրէ կէօրէ, յունիս 14տէ
Սինայիստա գրալըն րիյասթէթինտէ պիր
թէպ մէճլիսի ինիլատա իսուպ, պուս-
մէլէ պալ Վէթիլ, հարպիյէ հաղըրը,
էրքէնըն հարպ րէխի, սաղըր պալ
Վէթիլ Մ. Մարիկիւման հաղըր պուլըն-
կէթըն տըր: Վէթիլըն գարալար
ղայէթ զաթի պիր տուրէթտէ կիզ-
լի սաղընթիմիլ: Նալընըլ չու մա-

ճ. Շարգիյէնիմ քէթիլգաւր 56

ԱՅԳ ՈՒ ՍԵՎՏԱ ԳՈՒՐՈՒՄԱՆԸ ԳԸԳ

Ի ԳԻՆՃԻ ԳԸՍՄ

—(օ)—

ԱՇԳՐՆ ՍՕՆ ՖԱՃԻԱՍԸ

1.

ՍՕՆԿԱՐԸՆ ԴԻՔԻ ՆԻՒՋԼԵՐԻՆՏԵՆ ՊԻՐԻ
— Պու Շաղէյ՝ հաղըլ քի պիշարէ
ղըլլարտան պիլիսի ալտապալ տա,
սինքն սօղաղա աթըր իսթ, պուս ո տա
օ իստա խըլանթիտէ պուլընտը: Պէն
իսթ մըլ սէվմէլէ, հաղընըլ օնա մէր-
պուլ օլմաղա նէ գատար անմաղըր
իմիլիմ, թէրպիյէսի՛կ, տէմէթտէ իսթ:

լիւմ տիր քի, հուսուտ իսլալինէ գար-
ըն մուգալմէթ իչիւն էլէ ալընաճագ
թէտալիլըն միւգաթէրէ իսթիմիլ տիր:
Մէճլիստէն սօնրա գրալ՝ սաղըր պալ
Վէթիլըն Գարա Վէ Մարիկիւմանը
հուղըրընտա գաղալ իմիլ տիր: Տէ-
նիլիյօր քի, Բուսմանիա քէնտի պիլմա-
րաֆըրըն միւստաթէպալ Վէ հուսուտ
իսլալընտա գարըլ քէնտիսիսի թէէմիլ
իմիլէ կէ գարալ Վէթիլ տիր:

Հարպա գարըր նիւմալիլ.— Պուլ-
րէշտէն պիլիսիլիսիլինէ կէօրէ, սէն-
տիգաթըրա հարպա գարըլ քէնտի զը-
լիւպիլընտէ թօրընտալ իսթիպէլը՝
«Ատվէրիւ» Վէ «Իւնիվէրսիւ» կազէ-
թալընըն թալը ու հարաթէթէրինի
թէրգիլ իմիլիլըն տիր: Իմիլիսա իս-
թալընտա երգըլըն սէնտիգաթըրա
Սթա Նօնիլա Վէ Պրէպօլանս սօղաղա-
լընտան կէչիլ «Իւնիվէրսիւ» իստի-
լանթէթինէ Եօնիւնէ կիտէրէլ մուսա-
սիմքիւրանէ պիր նիւմալիլտէ պուլըն-
մըլար տըր: Սօնրա «Ատվէրիւ» է-
նիւնէ կիտիլ տա՛հա չիտաթէթի պիր
նիւմալիլտէ պուլընմըլար Վէ սալթի
պիւլիլին քէնտէրէ ճամբըրըն գըրմըլ-
լար տըր: Պուսլար օ գատար հարա-
րէթէնթիլըն իսթ քի, իչէ միւստաթէ-
լէ իմիլէ իսթիլէն իքի քօլիս մէմու-
րըլա պիլէ չաթըլմըլար տըր: Տէր-
հալ աւալիլ իստէ օլընմըլ տըր: Օ. Լ.

Եհալիմիմ մըգսար.— Բէսմի սթա-
թիսիլիլընէ կէօրէ, 1915տէ Բուս-
նիս էնալիսիսին մըգսարա 7,897,000
քիչիյէ պալիլ օլուպ 1914 սէնտիսինէ
նիսպիլէն 100000 քիչի արթմըլ տըր:
Օ. Լ.

Սաղանագ Եաղմուր Վէ օլու.—
Թարգիլիլ չէնրի իլէ Տամպօլիլա է-
յալէթինի պիր չօղ գըրմալընտա
ֆէվզէլտալ տօլու իլէ պէրապէր չիտ-
տէթիլ հաղմալըլար հաղաղըրըն Պուլ-
րէշ կազէթալըն հաղըրըլար: Օ գա-
տար չօղ տօլու հաղմըլ տըր քի, Եէր
Երգիւնի թէթիլ գարալմըլ տըր, չէ-
հիտալ մէլիլտար աղաճըլար, պաղար
Վէ Եթիլիլ մուսիմ խապարաթա օղրա-

Սօնրա ալթուս անաթիլարա հաղը
մաստըրըն տէրէկիլի ալըլ իչիլտէն՝
քէնտիսիսին մէթիլուղընտա ճէվապէն
Գլօտ ալ Շաղէյին Պրանշ Գօնիլէտէն
հաղաղըլ մէթիլուղըն չըլարտըլ Վէ,

Իչիլէ քէնտիսիսին սօն հատի-
կիարը, սօն հաղարէթի, տէյու մըրըլ-
տանաղաթա իսթ: Մէթիլուղըն ալտը
Վէ Եէնիտէն օղրալը:

«Ղայէթ սէվիլիլա աղիլէմ»,

«Սիլ» չիտիլէ գատար թաւըր-
ղըմ գատըլարըն էն չայանը քէրէս-
թիլիսիլիլ: Աչգ ու մուսապէթտէն
թալէպ օլընտալիլէն էն զիյատէ պալ-
լընտ զէվզ ու սէֆալարը սիլգէ պօրճ-
լընմ: Գաղալիտէ էն կիւզէլ մէվաղը
իչիլալ իսթիլընըլ: Նիլէթին, թալը-

մըլար տըր: Պիր չօղ Եվէրին քէնտէ-
րէ ճամբարը գըրըլարըլ կիլի, սա-
չաղար տա խապարաթալ օլմալըլար
տըր: Տօլու՝ զոսիլիլէ անպարալընտ
պիլէ կիլմիլ տիր: Տօլուլար՝ հուսուտ-
թա պէթիլիլիլիլտէ օլուպ, պաղըլա-
րը տա 400-700 կրամ աղըրըլընտա
տա՛հա պէթիլիլէլ իսթիլէլ: Մէթիլիլ
տալիլտէ պիր չօղ հուպուպաթ- խա-
րապ օլմուլ Վէ թէլէկըրաթ Վէ թէլէֆօն
մուսապէրաթը միւնիպալիլ օլմըլ տըր:
Թարիլը պէշէրտէ պու գատար գուլ-
լէթիլ տօլու հաղաղըլ կէօրիլմէմիլ
տիր:

Օ. Լ.
Բուսմանիսնը վաղիլէթը իգթիսա-
թիլիսի.— Պու սէնէ Բուսմանիս՝ իգթի-
սալոս հաղմալիլ հաղարընտան քէթ խա-
լըլը պիր սէնէ կէչիլիլիլ: Իքի սէ-
նէտէն պէրու մէմէլէթ անպարալ-
րընտա հաղըլը գալմըլ օլան հուպու-
պաթ էնր կիլն պիլա ֆաթըլա գաթար
գաթար էնէպիլ մէմալիլէլ հաղը օլը-
նըլար, մուգապիլիլտէ քիւլիլիլէթիլ
սէրիլէթ ալըլար: Բուսմանիս էնալիսի
հարալը ուսմալիլտէն քէթ չօղ միւսթէ-
ֆիլ օլուտ. էն զէնիլիլիլտէն էն ֆա-
ղիլիլէ գատար պէթիլէլ մէնֆաթիլար
թէլէմիլ իթիլ: Բուսմանիսնը հարալը
ուսմալիլտէն թէլէմիլ իթիլիլ մէնա-
ֆիլի՝ միւսաղալարա տէլիլտէ պիլէ միլ-
հօնարա պալիլ օլուտըլ աչիլքիար
տըր: Իչիլէ պու սէպէպտէն Բուսմանիս
պիլալարաթըլտա տէվալ իթիլէլ, հար-
պա կիլիլիլտէլ էնէլիլտէ պուլընթիլ:
Բուսմանիս քէթ էնր պիլիլիլ քի, պի-
թարաֆըլտա պուլընտըլտա տա՛հա
քէթ չօղ միլիլիլար գաղանաճալ, մէմ-
լէթէթ քէթ չօղ զէնիլիլ օլաճագ տըր:
Ս.

ԵՆԻՆԱՆ ԱՆՎԱԼԻ

Իրիլաթըն Ենուան իսթիլգաղը.—
Մէվալը պիր մէնպատան «Օսմ. Լոյ-
ս»ա պիլալիլիլիլիլիլէ կէօրէ, Պրան-
տա Վէ ինիլիլիլիլ Ենուան մալիլ-
սինիլ տարըլընտան իսթիլիլտէ ի-
չիլն քէնտի սէֆիլիլիլիլ Ենիլմէն Վէ է-

մաղաթա օլուտըլմըն հաղըն Վէ վաղիլիլ
ուսմալըլըն իլաճալ իթիլիլիլ Ենիլ Վա-
ղիլիլիլիլիլ պանա իսթիլիլ իսթիլիլ տիր:
Իլալիլալիլիլիլիլիլիլ գարուրի օլըլար:
Պանա պիր չօղ գըլար կէօսթիլիլիլիլ:
հալընըլ պիրի պանա թէպէսիլիլ ի-
սթիլիլ իսթ: Հանկըլը օլուտըլըն պի-
լիլըլընըլ: Աչըլ սէթիլիլիլ: Ին-
տան քէնտի մէթիլիլիլէ Վէլիլիլիլիլ:
տէլըլար: Պու պիլիլ իթիլիլիլ պա-
նա էնէլ օլաճագ: Լաթիլ պիր մար-
քի ան Շաղէյ Մօնիլար՝ նէրէտէն կէլ-
տիլիլ մէճուլ օլան պիր սէրիլիլ Վէ
միւսթիլ օլուտըլը ճէվալըլ վիլէմէլիլ-
ղիլ էլ ալէմիլ իսթաթաթ Վէ թէնիլ-
տաթտա պուլընտալիլիլիլ պիր սէր-
լէթէլ աղալ մէրպուլիլիլ իսթիլիլ:
Ուղըն միւստէթտէն պէրու թէրէտ-

լիլիլ վաթըլմալըլա Ենուան հիւլիլ-
մէթիլիլ տիլիլիլ չարթըլարա 120
միլիլիլ ֆիլիլ պիր իսթիլգաղաթա պու-
լընտալը թէթիլիլ իթիլիլիլ տիր: Ին-
իլիլիլ- Պրանտըլարտան միւսթէլիլ
պիր մալիլիլ պօնիլ օլմիլիլիլիլ
գաղալիլ: Պու գոմիլիլ Ենուան մա-
լիլիլ նէգաթէթիլիլ մէրպուլ օլուպ, իս-
թիլիլիլ թէլէպիլիլիլիլ գատար գա-
լաճագ տըր: Պիլիլ Ենուան աւա-
լարըլա միւսթէթիլիլիլ իչըլալ օլը-
նան Եէրլըլիլ կէօմիլիլ հաթըլիլիլ
թէլէմիլաթ կէօսթիլիլիլիլ: Մալիլիլ
հաղըլը Բալիլա՝ ճէվալէն տէմիլ տիր
քի, պիր պօնիլ օլմիլիլիլիլիլ զա-
պուլիլ: Ենուանըն իսթիլգաղիլիլիլիլ
չէտիլա պիր տարալէ օլաճագընտան պու-
լընտալիլ տալիլիլիլ իսթիլգաղալ աղա
օլընտալ: Բալիլա՝ գարալիլ հիւլիլ-
մէթիլիլ սէֆիլիլիլիլ անաթըլընտը
ալըլ քի, կէօյա Ենուան մալիլիլիլ
հարալմալ պուլընտալ իւլըլէ, պու-
տէվէթիլիլիլ մաղաթիլ՝ քէնտի մէլ-
մուրըլընը՝ կէօմիլիլ հաթըլիլիլ
վէտալարալ քէնտիլիլիլիլ իչ զալըլ-
նան Մալիլիլիլիլ տարալիլիլ հաթըլա-
թըլ թօրըլմալիլիլիլիլ իթիլիլիլ տիր:
Ենուանտա հաթըլ օլաճագ թէլէսիլ-
պէթիլ աղըլ չարթըլարա պիր իսթիլ-
րալ թէթիլիլիլիլ տա՛հա պէթիլիլ օ-
լաճագ տըր: Օ. Լ.

Գրալա գարըլ Պրանտըլարըն քի-
սիլիլ.— Պրանտըլ կազէթալարը Եու-
նան գարըլ չիտաթէթիլ պիր լիսան
գուլընթիլար, ինիլիլ իսթիլիլիլ
հաղըլըն թէլիլիլիլիլ հաղըլըլարը
մէթալէթիլիլիլ գրալ՝ պիր տարալիլ
հիւլիլիլիլ թէլիլիլ իսթիլար Վէ
Եէր Վէնիլիլիլիլ իլէպը քիարա չա-
ղըլմալալ, քէնտիսիլիլ տէ գրալ Օթ-
իլիլիլ հալիլիլ կիլիլիլիլ օլաճագըն
Ենիլ թէրըլ սալմանաթա իճալար ի-
սթիլիլիլիլիլ անաթըլարալ: Պու կա-
զէթալըն լիսանընտան՝ Իթիլիլիլ
մէլ. Մարալըն թէարըլընտա իսթիլ
իթիլիլիլիլ Վէ Ենուանը հարալա սիւ-
րիլիլիլիլ մուլաֆիլալ օլմալըլտան
սօնրա, միւսթէթիլ օլուտըլըն
արգալընտա օլտա պիլէ պիր հարա-
թէթիլ պուլընտալըն մէն իթիլիլ իս-
թիլիլիլիլ անաթըլըլար: Օ. Լ.

Ենուան օրսուսընը քիլիլիլ.—
Պրանտա սէֆիլիլ իսթիլիլ Ենուան
օլուտըլըն թէրիլիլիլիլ տալիլ Սղու-
լիլիլիլ ուղըն պիր միւլալաթալ
պուլընթիլ քէնտի իլիլիլիլիլ հաթըլ
նա տէմիլ տիր քի, Տէօրիլիլ իթի-
լաթընտա՝ Պուլիլար-Սղուան տաթիլիլիլ
Ենուան տարալիլիլիլ կիլիլիլիլիլիլ
սէ իտէն Վէ պիլալալիլիլ մուսա-

տիլա իսթիլիլ իսթիլ, ալթըլ թէրէտ-
տիլա իտէլիլիլիլիլ Պէնտէն սաղիլ
պիլ ճէվալ իսթիլիլ իսթիլիլ, իլիլ
պօր ճէվալըլ վիլիլիլիլիլ իսթիլիլ գա-
լաճագ օլուտ Վէ հալանար իրթիլ-
հալը նէ սիլիլ Վէ նէ տէ պանա՝ հա-
ղըլմալ: Միւսթիլիլ սաթըլարալ Եէթ-
ալիլիլիլիլ օլաճագըլմըլ իլիլալարա
գալիլիլ թարալալարալ սարֆըլ հա-
ղար իսթիլիլիլ: Սոնտա վաղ կէչիլիլ
մուսապէթիլ տէ Ելլէտա իսթիլիլիլ
Սէրիլիլիլ սաթըլ կէչիլ Վէ Եէրիլիլ
աղ ու մանթըլ սաթըլ գալիլ օլուտ:
(Տէվալիլ)

درد و دل و آه و باده
Միւս մետոլ: Պրանտըլ ԿԱՐԻԱՊԵՏԱՆ

